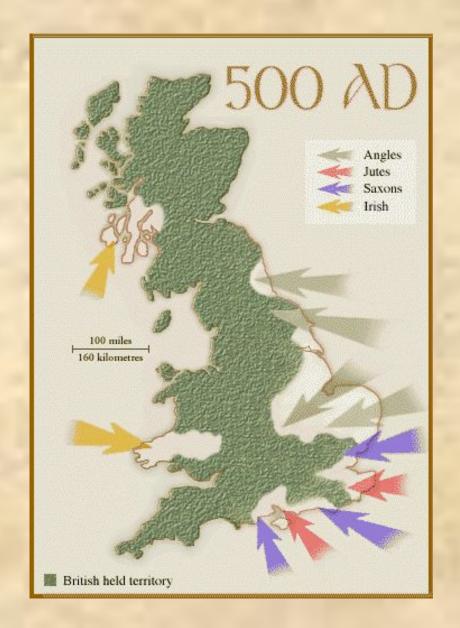
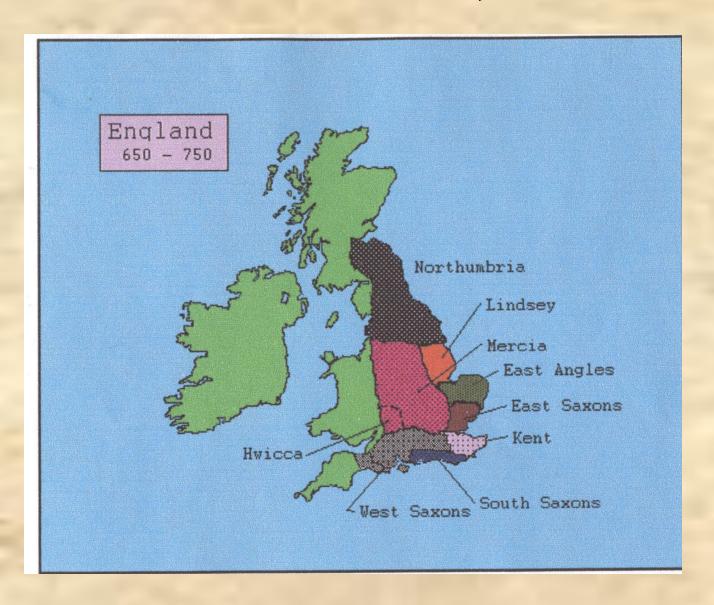
OLD ENGLISH PHONETICS

SAXON INVASIONS AND LAND HOLDINGS, VI c. AD



ANGLO-SAXON ENGLAND, VII-VIII c. AD



ANGLO-SAXON ENGLAND, XI c. AD



THE RUNIC ALPHABET

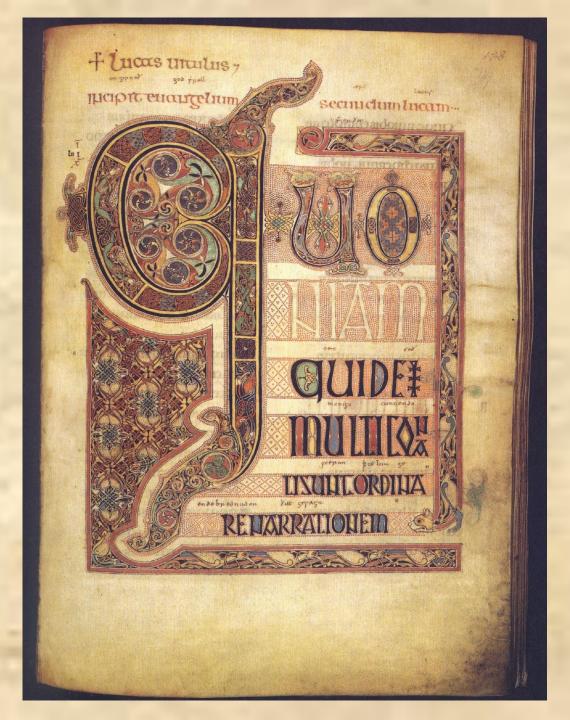


FUTHARK

quimulta az sir polorcia ling mhipropore qui como tanom 11400 opgrator up biocurant pergreban fractipeliziorup abonupuntangeloog. omniapuazacura popmanaganppun adman linerare peripor adeo un elicar muedefinas pans approquarcarantaponontaclaracin, xpicus padixon Jeregrand for many cumpider gurp Edon millomom. g. mar memuzil horizal anno a fr. quib tragger delymiracon igiela arragi Uboch hip 11. had corremaint Inlibin unclose Caprova 11 zdepunca ou dimonarong fit myyryeoil Girordine acum hadmanoabl opo cuncta pagrame anglor occlie cap coopening foud minbudu Victaccur and of 11/1-coeaddade dany ademact declar corpultura romonastagnalnya gaunumber cart. V Daponte ormu dedasto mhquerpordacus Madebacano mgo rogenuly opinopu acconfigure Bre aur vii Udnmon arthologic ndebgrant Caelga Vielucomor 10 pugulurmongir unginan qu addoppore arga palamparticula puturuo (ucira) porque. In quae finto panta cel Turfigna cum deprama spaganomilliur anundo gangina Utadormitoum>monafton orangeda lucanpaports Utado Adapungerebbilminchautadugyationefinique vii Utopiropani occidentalidirar leuchquo heessiopinapa hropotriracile pputacuchain approsofmumdaccopque adtenordan hrmbron puquintopiviii Utani Phid Girpunga amfinal it a rom Indiagration Utinocal malaxing

Saint Cuthbert returning from Scotland by boat with two companions (ab. 890 AD)

(the Moore Manuscript)



Northumbrian Arts

Initial page at the beginning of St Luke's Gospel (ab. 700 AD)

WORLD HISTORY by Orosius (9th c.)

- Ohthere sæde his hlaforde Alfrede cyninge ['o:xtxere 'sæ:de his 'xla:vorde 'ælfre:de 'kyninge] "Ohthere said (to) his lord Alfred (the king)
- þæt he ealra Norþmonna norþmest bude... [þæt he: 'ealra 'norþ'monna 'norþmest 'bu:de...] that he (of) all Northmen to the north lived.
- Þa för he giet norþryhte
 [þa: fo:r he: jiet 'norþ'ryxte]
 Then sailed he yet to the north
- swa feor swa he meahte
 [swa: feor swa: he: 'meaxte]
 as far as he might (could)
- On þam oþrum þrim dagum gesiglan. [on þa:m 'o:þrum þri:m 'dajum je'sijlan] in the other three days' sail".

WORD STRESS

- OE forweorgan "perish"
- OE inn-gan "go in"

HISTORICAL CHANGES OF VOWELS

- 1) Correlation between Old English and other Germanic vowels
- 2) Front Mutation

HISTORICAL CORRELATION BETWEEN OLD ENGLISH AND OTHER GERMANIC VOWELS

Gothic	Old English	Old High German
A	æ/a	<u>-</u>
Е	e	a
I	i/e	<u>-</u>
U	u/o	-
О	0	uo
Ai	a	ei
Iu	eo	io
Au	ea	0
U	U	<u>-</u>
I/ei	i	<u>-</u>

Gth slepan – OE slæpan – OHG slafan (sleep) Gth saups – OE dead – OHG tot (dead)

FRONT MUTATION

(переднеязычная перегласовка, умлаут)

 All vowels become narrow under the influence of the phonemes [i] or [j] in the succeeding syllable, these phonemes [i] and [j] being lost:

```
[a > e]; [a > æ]; [ea > ie];
[eo > ie]; [o > e]; [u > y]
```

 *domjan > *doemjan > *demjan > OE dēman (to deem).

ASSIMILATIVE CHANGES OF VOWELS

- 1) Old English Breaking
- 2) Palatalization
- 3) Palatal Mutation
- 4) Back (Velar) Mutation

1) OLD ENGLISH BREAKING

The front vowels [e] and [æ] changed into diphthongs when they stood before [h, l, r] plus a consonant or before [h] at the end of the word, thus [æ] > [ea], [e] > [eo]:

```
Gth alls > OE eall (all);
OHG arm > OE earm (arm).
```

2) PALATALIZATION

- After the palatal consonants "c" [k'], "g"
 [g'], "sc" [sk'] short and long [e], [æ] turned into diphthongs:
- æ > ea; e > ie:scæmu > sceamu > (shame).

3) PALATAL MUTATION

 The same result as the Front Mutation gives, but through the influence of the sound [x']:

```
neaht > nieht > niht, nyht
(the contraction of [ie] into [y]).
```

4) BACK (VELAR) MUTATION

 Back vowels in the succeeding syllables transformed the accented root-vowels into diphthongs (if in the succeeding syllable there were [a, o, u]:

```
[æ > ea]; [e > eo]; [i > io]
cæru > cearu (care);
swestar > sweostor (sister).
```

OLD ENGLISH CONSONANT CHANGES

- 1) The Second Consonant Shift (between OE and OHG)
- 2) Contraction
- 3) Compensatory Lengthening

1) THE SECOND CONSONANT SHIFT

Gothic / OE	Old High German	
a) vowel + p , t , k OE scip – OHG skif (ship)	vowel + f, tz, h (or doubled after a short vowel - ff, zz, hh)	
b) p, t, k in the initial position, after a consonant or doubled Gth twai, OE twa – OHG zwei [ei] (two)	pf, ph, z/ zz, ch/ kh	
c) b , d , g OE gest – OHG kast (guest);	p, t, k	
d) Þ OE þæt – OHG daz	d	

2) CONTRACTION

- OE consonant "h" in the intervocal position was dropped but a long diphthong appeared instead
- * sehan [eh + a] > [eo] > seon (to see)
- * slahan [ah + a] > ea > slean (to kill, slay)
- * fohan [oh + a] > [o:] > fon (to get)

3) COMPENSATORY LENGTHENING

- Nasal sonorants [n, m] were lost before fricative consonants [f, s, b], the preceding vowel was lengthened:
 - Gth fimf > OE fīf (five).
- If the nasal sonorant was preceded by the vowel [a], then [a] became nasalized and transformed into [o:]:
 - Gth andar > OE ōber (other).